



**Decreto nr. 26**  
**1° Variazione al Budget iniziale 2024**

**Budgetänderung betreffend die Finanzierungen im Rahmen der Maßnahmen des Nationalen Aufbau- und Resilienzplanes (PNRR) für die Maßnahmen zur Stärkung der STEM- und Mehrsprachkompetenzen (D.M. 65/2023) sowie zur Schulung des Schulpersonals für die digitale Transformation (D.M. 66/2023).**

**Variazione del budget relativa ai finanziamenti nell'ambito dei provvedimenti previsti dal Piano Nazione di Ripresa e Resilienza (PNRR) per Azioni di potenziamento delle competenze STEM e multilinguistiche (D.M. 65/2023) e Formazione del personale scolastico per la transizione digitale (D.M. 66/2023)**

Die Schulführungskraft  
Nach Einsichtnahme in

La dirigente scolastica  
Vista:

- das Landesgesetz vom 12. November 1992, Nr. 40, betreffend „*Ordnung der Berufsbildung* und nachfolgende Änderungen
- *Dekret des Landeshauptmanns vom 16. August 2018, Nr. 22)*
- *Durchführungsverordnung über die Autonomie und die Mitgestaltung in den Schulen der Berufsbildung,*
- das Dekret des Landeshauptmanns vom 13. Oktober 2017, Nr. 38, betreffend „*Verordnung über die Finanzgebarung und Buchhaltung der Schulen staatlicher Art und der Landesschulen der Autonomen Provinz Bozen*“,
- den Dreijahresplan des Bildungsangebotes dieser Schule für den Zeitraum 2022-2025, der mit Beschluss des Schulrates Nr. 37 vom 12.03.2024 genehmigt wurde,
- das Ministerialdekret Nr. 65 vom 12. April 2023 über die Aufteilung der Ressourcen auf die Schulen im Rahmen der Umsetzung des Plans „Schule 4.0“ gemäß Mission 4 - Bildung und Forschung - Komponente 1 - Stärkung des Angebots an Bildungsdienstleistungen: vom Kindergarten bis zur Universität - Investition 3.1 „Neue Kompetenzen und neue Sprachen“ des von der EU finanzierten nationalen Aufbau- und Resilienzplans Next Generation EU;
- das Ministerialdekret Nr. 66 vom 12. April 2023 über die Aufteilung der Ressourcen auf die Schulen im Rahmen der Umsetzung des Plans „Schule 4.0“ gemäß Mission 4 - Bildung und Forschung - Komponente 1 - Stärkung des

la legge provinciale 12 novembre 1992, n. 40-  
“*Ordinamento della formazione professionale*” e successive modifiche

il decreto del Presidente della Provincia 16 agosto 2018, n. 22- “*Regolamento di esecuzione relativo all'autonomia e alla partecipazione nelle scuole professionali*”;

- il decreto del Presidente della Provincia 13 ottobre 2017, n. 38, recante “*Regolamento relativo alla gestione amministrativo-contabile delle istituzioni scolastiche a carattere statale e provinciale della Provincia autonoma di Bolzano*”;

- il Piano triennale dell'offerta formativa di questa istituzione scolastica per il triennio 2022-2025, approvato con deliberazione del consiglio d'istituto n. 37 del 12.03.2024;

- il decreto ministeriale n. 65 del 12 aprile 2023 di riparto delle risorse tra le istituzioni scolastiche in attuazione del Piano “Scuola 4.0” di cui alla Missione 4 – Istruzione e Ricerca – Componente 1 – Potenziamento dell'offerta dei servizi di istruzione: dagli asili nido alle Università – Investimento 3.1 “Nuove competenze e nuovi linguaggi” del Piano nazionale di ripresa e resilienza, finanziato dall'Unione europea – Next Generation EU;

- il decreto ministeriale n. 66 del 12 aprile 2023 di riparto delle risorse tra le istituzioni scolastiche in attuazione del Piano “Scuola 4.0” di cui alla Missione 4 – Istruzione e Ricerca – Componente 1 – Potenziamento dell'offerta dei servizi di istruzione:

**Gleichgestellt anerkannt**  
Dekret A.D. n. 120/17.1-11.07.02

**Scuola Paritaria**  
Decreto D.R. n. 120/17.1-11.07.02



Angebots an Bildungsdienstleistungen: vom Kindergarten bis zur Universität - Investition 2.1 „Schulung des Schulpersonals für die digitale Transformation“ des von der EU finanzierten nationalen Aufbau- und Resilienzplans Next Generation EU;

dagli asili nido alle Università – Investimento 2.1 “Formazione del personale scolastico per la transizione digitale” del Piano nazionale di ripresa e resilienza, finanziato dall’Unione europea – Next Generation EU;

- den Projektantrag für die Maßnahme zur Stärkung der STEM- und Mehrsprachkompetenzen“, welcher über die Plattform Futura eingereicht worden ist;
  - den Projektantrag für die Maßnahme „Schulung des Schulpersonals für die digitale Transformation“, welcher über die Plattform Futura eingereicht worden ist;
  - die Vereinbarung zur Gewährung der Finanzierung für die Maßnahme zur Stärkung der STEM- und Mehrsprachkompetenzen, welche die formale Zusage für die Umsetzung des Projektes und der entsprechenden Ausgaben beinhaltet;
  - die Vereinbarung zur Gewährung der Finanzierung für die Maßnahme „Schulung des Schulpersonals für die digitale Transformation“, welche die formale Zusage für die Umsetzung des Projektes und der entsprechenden Ausgaben beinhaltet;
  - in den Beschluss des Schulrates Nr.37 vom 12/03/2024, betreffend Genehmigung von Projektanträgen zur Umsetzung von Maßnahmen des Nationalen Aufbau- und Resilienzplanes (PNRR)..
  - 
  - in das mit Beschluss des Schulrates genehmigte Finanz- und Investitionsbudget für das Jahr 2024,
- il progetto inoltrato per la misura “Azioni di potenziamento delle competenze STEM e multilinguistiche”, che è stato presentato tramite la piattaforma Futura;
  - il progetto inoltrato per la misura “Formazione del personale scolastico per la transizione digitale”, che è stato presentato tramite la piattaforma Futura;
  - la convenzione per la concessione di finanziamento per “Azioni di potenziamento delle competenze STEM e multilinguistiche”, che prevede l’impegno formale alla realizzazione del progetto e alle relative spese;
  - la convenzione per la concessione di finanziamento per “Formazione del personale scolastico per la transizione digitale”, che prevede l’impegno formale alla realizzazione del progetto e alle relative spese;
  - la deliberazione del Consiglio d’Istituto n. 37 del 12/03/2024 relativo all’approvazione delle proposte progettuali per la realizzazione delle misure del Piano Nazionale di Ripresa e Resilienza (PNRR);
  - il budget economico e degli investimenti per l’anno 2024 approvato con deliberazione del Consiglio d’Istituto;

festgestellt, dass:

-diese Finanzierungen aufgrund des Projektantrages im Sinne des Artikels 8 del DLH 38/2017, als zweckgebundene Mittel die Budgetänderung von der Schulführungskraft vorgenommen werden kann und dem Schulrat in der darauffolgenden Sitzung zur Kenntnis gebracht werden;

- für Umsetzung der Finanzierung des Projektantrages für die Maßnahme zur Stärkung der STEM- und Mehrsprachkompetenzen (D.M. 65/2023) sowie zur Schulung des Schulpersonals für die digitale Transformation (D.M. 66/2023), die

constatato che:

- il presente finanziamento per la realizzazione della proposta progettuale è da ritenersi vincolato e ai sensi dell’art. 8 del DPP 38/2017, la variazione al budget viene effettuata dalla Dirigente scolastica e portato a conoscenza del Consiglio nella successiva seduta;

-per la realizzazione del finanziamento della domanda di progetto per le azioni di potenziamento delle competenze STEM e multilinguistiche (D.M. 65/2023) e Formazione del personale scolastico per la transizione digitale (D.M. 66/2023), i mezzi devono essere iscritti nel budget della scuola



Mittel im Budget der Schule aufgenommen werden müssen;

verfügt

decreta

- |                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1) die Änderungen des Finanzbudget gemäß beiliegender Aufstellung, welche einen wesentlichen Bestandteil dieses Dekretes bildet für die Maßnahme zur Stärkung der STEM- und Mehrsprachkompetenzen zu genehmigen;                  | 1) di approvare la variazione al budget economico per la misura azioni di potenziamento delle competenze STEM e multilinguistiche di cui all'allegata tabella che è parte integrante del presente decreto;        |
| 2) die Änderungen des Investitionsbudget gemäß beiliegender Aufstellung, welche einen wesentlichen Bestandteil dieses Dekretes bildet für die Maßnahme Schulung des Schulpersonals für die digitale Transformation zu genehmigen; | 2) di approvare la variazione al budget degli investimenti per la misura Formazione del personale scolastico per la transizione digitale di cui all'allegata tabella che è parte integrante del presente decreto; |
| 3) Diese Maßnahme auf der Homepage der Schule zu veröffentlichen;                                                                                                                                                                 | 3) di pubblicare il presente provvedimento sulla pagina web della scuola.                                                                                                                                         |

LA DIRETTRICE DELLA SCUOLA  
PROFESSIONALE ALBERGHIERA "C.RITZ"  
M. A. Pascarella  
(firmato digitalmente)